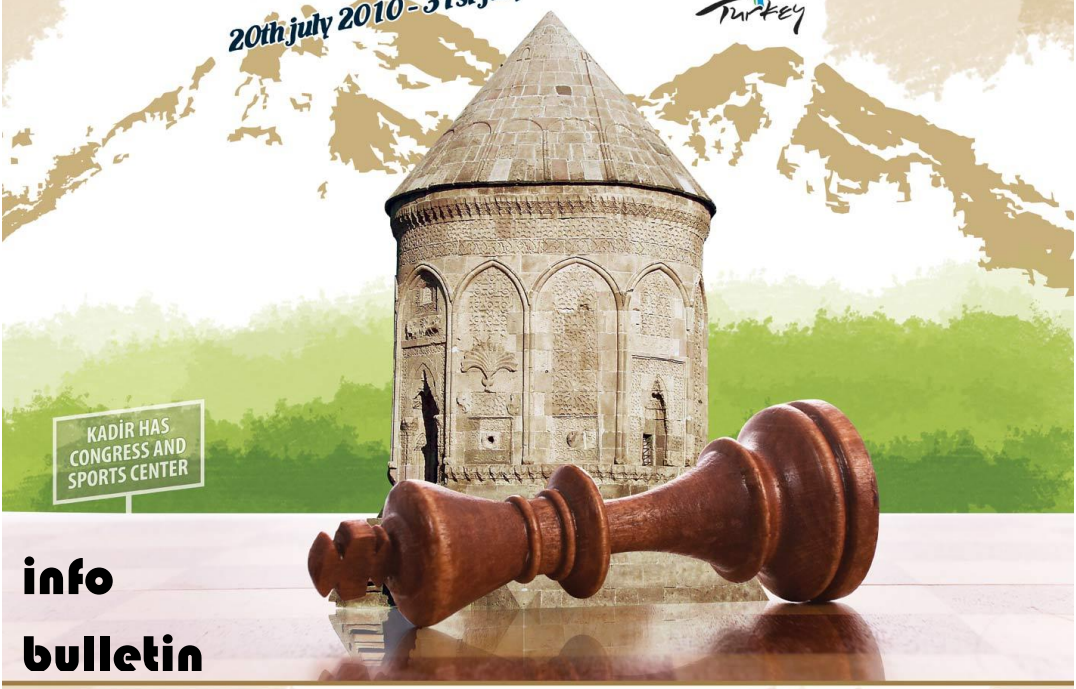
UNDER THE AUSPICES PRESIDENCY OF
THE REPUBLIC OF TURKEY

6th WORLD SCHOOL CHESS CHAMPIONSHIP

20th july 2010 - 31st july 2010 - KAYSERİ - TÜRKİYE

Turkey



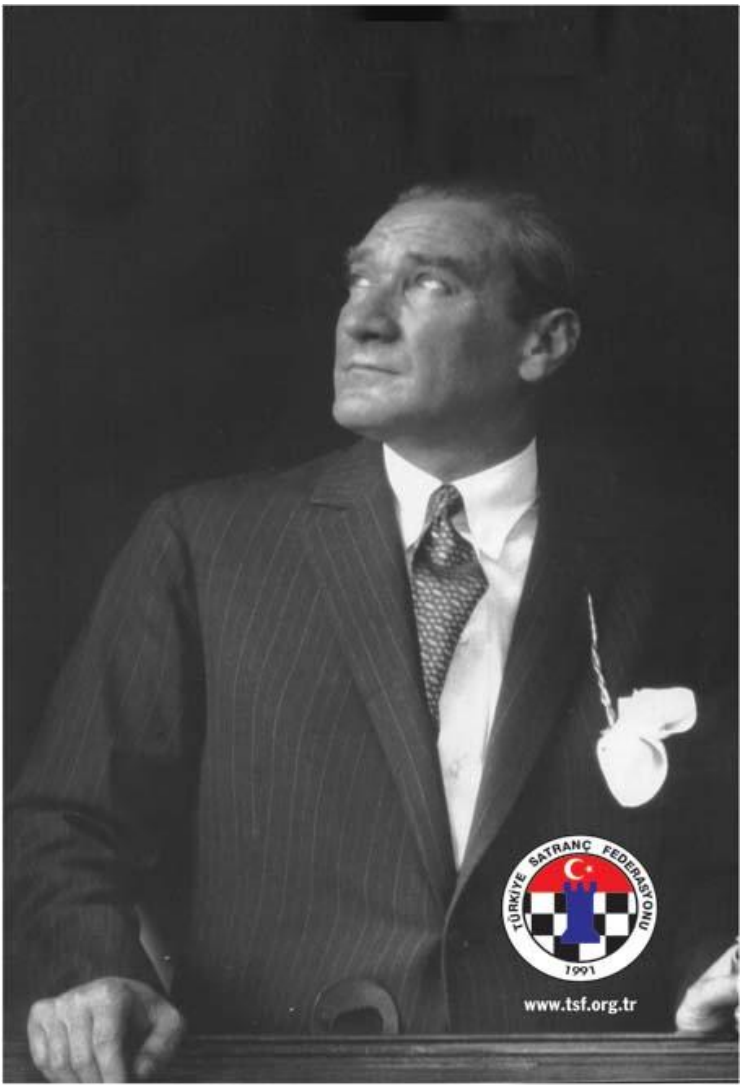
info

bulletin

6. DÜNYA OKULLAR ARASI
SATRANÇ ŞAMPİYONASI
20 - 31 TEMMUZ 2010 KAYSERİ - TURKİYE

WORLD CHESS FEDERATION

TURKISH CHESS FEDERATION



Mustafa Kemal ATATÜRK
Türkiye Cumhuriyeti' nin Kurucusu
Founder of Turkish Republic

Dear guests,
Our Chess Family,



The Sixth World School Chess Championships, is taking place in 2010 in Kayseri which is one of the most beautiful corners of Turkey. Undoubtedly, the most important feature of this remarkable city with a unique landscape and natural beauties meets with extra ordinary cultural and historical heritages is the hospitality and warmth of the people of Kayseri. This sincerity and friendship, also creates the quality of guarantee of such an important international sports event .

Another source of pride is that this event is taking place with nearly 500 players and participants from approximately 30 countries under the auspices of Mrs Hayrünnisa Gül, The precious wife of The President Of Turkish Republic, Mr.Abdullah Gül. As a good wife and mother, Hayrünnisa Gül is well known as her leadership and support for the national and international civil attempts intended for youngsters. Her full and sincere support for the first chess activity in her hometown Kayseri is obviously a kind of an important message not only for the chess family of our country but also for chess lovers all over the world.

As Turkish chess federation, we achieved lots of important things in the last six years that we have gained authonomy from the state. Chess became elective courses in our schools; Türkiye İş Bankası, the biggest Bank of Turkey, became our main sponsor; our licensed players reached to 150 thousand; Turkish Chess, opened to the world. These are just a few of our success. However, we know that the main thing that makes all this possible, is the support of the relevant institutions, managers and bureaucrats. We present them our thanks .

I hope and wish that this championship, will provide to contribute the needed intercultural dialogue and the world peace and will open a new and unique insights in front of new friendship for children and young people.

Especially without the support of The Governor Of Kayseri , The Mayor of the Municipality of Kayseri and with their colleagues and of course our member of Executive Committee Mr.Ömer Küçüközcan, this championship could not have realized.

Ali Nihat YAZICI
The President of TCF

Değerli Misafirler,
Sevgili Satranç Ailemiz,

Altıncı Dünya Okullararası Satranç Şampiyonası 2010 yılında Türkiye'nin en güzel köşelerinden birinde Kayseri'de gerçekleşiyor. Eşsiz bir coğrafya ve doğal güzelliklerin binlerce yıllık çok zengin bir tarih ve kültür mirasıyla buluştuğu bu olağanüstü ilin en önemli özelliği, hiç kuşkusuz, misafirperverlik ve girişimcilikleri ile tanınan Kayseri halkının içtenliğidir. Bu içtenlik ve dostluk, aynı zamanda böylesi önemli bir uluslararası spor organizasyonunun kalite garantisini de oluşturuyor.

Dünyanın dört bir yanından, yaklaşık 30 ülkeden toplamda 500'e yaklaşan sporcu ve katılımcının yer aldığı 6. Dünya Okullararası Satranç Şampiyonası'nın bir başka gurur kaynağı ise Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'ün değerli eşleri, Hayrünnisa Gül Hanımefendi'nin himayelerinde gerçekleşiyor olmasıdır. İyi bir eş ve anne olarak sayın Hayrünnisa Gül, çocuk ve gençlere yönelik ulusal ve uluslararası sivil girişimlere desteği ve önderliği ile tanınmaktadır. Hanımefendi'nin kendi ilinde, Kayseri'de düzenlenen ilk uluslararası satranç etkinliğine de açık ve içten desteğini vermesi kuşkusuz yalnızca ülkemiz satranç ailesi için değil aynı zamanda tüm dünyadaki satranç dostları için de önemli bir mesaj niteliği taşımaktadır.

Türkiye Satranç Federasyonu olarak, devletten özerklik kazandığımız son altı yılda çok önemli başarılara imza attık. Satrancın ilköğretim okullarımızda seçmeli ders haline getirilmesi, ülkemizin en büyük Bankası Türkiye İş Bankası'nın ana sponsorumuz olması, lisanslı sporcu sayımızın 150 bine ulaşması ve Türk satrancının Dünyaya açılması bunlardan yalnızca bir kaçıdır. Ancak, tüm bunları mümkün kılan asıl şeyin, bizlerin hep yanında olan ilgili kurumlarımız, yönetici ve bürokratlarımız ile büyük satranç ailemiz olduğunu çok iyi biliyor ve onlara daima teşekkürlerimizi sunuyoruz.

Umuyor ve diliyorum ki bu Şampiyona; ihtiyacımız olan kültürlerarası diyalog ve dünya barışına satrancın da katkı yapmasını sağlayacak, çocuk ve gençlerimizin yepyeni dostluklarla önlerinde yeni ve benzersiz ufuklar açacaktır.
Başta Kayseri Valimiz olmak üzere Büyükşehir Belediye Başkanımız ve GSGM İl Müdürümüz ile onların çalışma arkadaşlarının ve tabii ki Yürütme Kurulu üyemiz Ömer Küçüközcan'ın destekleri olmasaydı kuşkusuz böyle bir Şampiyona asla gerçekleşemezdi.

Ali Nihat YAZICI
TSF Başkanı

ABOUT THE ORGANİSATİON / ORGANİZASYON HAKKINDA

The Championship that you are participating is planned to be a chess festival for the players, parents and coaches. But the actual target is based on the competition.

When players and the participants obey the rules and the limitations, the championship will complete successfully.

Parents and educators are responsible for their children at first.

It should be remembered that winning and losing is for the players during the championship.

Please follow the announcements and the warnings to adapt the stages of program.

Please be sensible about obeying rules and keep in mind that the chief arbiter and the arbiters are the only people that behaves fairly and objective for the healthy results.

You can assess your time efficiently by joining the free time activities with taking care of your energy.

We suggest you to keep away from rush and bustle.

Players can enter the tournament hall 30 minutes before the round.It will be appropriate for the players to be ready on their tables in the hall on time .

Photos and the videos can be taken during the first 15 minutes of the round. It is thought that the attendants warnings would not be necessary.

Players should enter the tournament hall in order, so that the round can start on time. On this matter the parents and the captains support is needed.

Players should bring pencils for the game notations.

You can read the general informations and announcements about the organization by following the notice boards that are arranged for the players and the other participants.

If you apply to the TCF Coordination Center at Tournament Hall about your demands and opinions via head of delegations, your problem can be solved as soon as possible.

Cell phones and similar communication equipments are forbidden in the tournament hall. Unlike behaviors will be punished by the arbiters according to the rules.

We believe that everyone will complete their missions for the successful organization.

Good luck…

Katıldığınız bu organizasyonun sporcu veli ve antrenörler açısından bir satranç şöleni olması için planlama yapılmıştır. Ancak, burada, asıl hedef yarışma üzerine oluşturulmuştur.

Yarışmanın sağlıklı biçimde tamamlanması, sporcu ve diğer katılımcıların kurallara ve yaşam sınırlamalarına uyması ile gerçekleşecektir.

Veli ve eğitmenlerin ilk sorumlulukları kendi çocuklarına karşıdır.

Unutulmamalıdır ki organizasyon sürecinde kazanmak-kaybetmek sporcular içindir

Program aşamalarına uyum sağlayabilmek için duyuruları ve uyarıları izlemeniz yeterli olacaktır.

Başhakem ve hakemlerin yarışmanın sağlıklı sonuçlanması için tam tarafsız ve adil davranacak yegâne kişiler olduğunu unutmadan kararlara uymada duyarlı davranılmalıdır.

Serbest zaman etkinliklerine katılıp, zinde kalmaya özen göstererek zamanınızı en iyi biçimde değerlendirebilirsiniz.

Gereksiz koşturmaca ve telaştan sakınmayı öneririz.

Tur için salona giriş saati, turdan 30 dakika öncedir. *Bunu bilerek zamanında sporcuların masalarında hazır olması son derece yerinde olacaktır.*

Fotoğraf ve hareketli görüntü alma eylemi, salona girişten sonra başlar ve tur başladıktan sonra 15 dakika içerisinde tamamlanır. Bu konuda görevlilerin uyarısına gerek duyulmayacağı düşünülmektedir.

Sporcuların yarışma salonlarına girişleri bir düzen içerisinde olmalıdır ki turlar zamanında başlayabilsin. Bu amaçla velilerin ve yöneticilerinin desteğine gereksinim vardır.

Hamle yazımları için sporcuların yanlarında kalem bulundurmaları gereklidir.

Sporcular ve diğer katılımcılar için düzenlenen panoları belli aralıklarla izlemeye çalışarak duyurular ve diğer veriler ile organizasyonun akışı hakkında bilgi sahibi olabilirsiniz.

Organizasyon ile ilgili her türlü görüş ve istekler ancak yöneticiler tarafından sekretarya ofisine başvurulduğunda çözüme kavuşturulma yönünde çaba sarf edilecektir.

Cep telefonu ve benzeri iletişim cihazlarının yarışma salonlarına getirilmesi doğru bir davranış değildir. Aksine davranışlar hakemler tarafından, kurallar gereği, cezalandırılır.

Organizasyonun başarı ile sonuçlanması için her kesin üzerine düşen görevi yerine getireceği inancı ile

Başarı sizlerle olsun...

ORGANIZATION COMMITEE & ARBITERS
DÜZENLEME KURULU & HAKEMLER

ORGANISERS: The Turkish Chess Federation under the auspices of the FIDE

HONORARY COMMITTEE / *ONUR KURULU*		
Sports Minister	Faruk Nafiz ÖZAK	*Spor Bakanı*
Youth and Sports General Manager	Yunus AKGÜL	*Gençlik ve Spor Genel Müdürü*
Governor of Kayseri	Mevlüt BİLİCİ	*Kayseri Valisi*
Mayor of Municipality Kayseri	Mehmet ÖZHASEKİ	*Kayseri Büyükşehir Belediye Başkanı*
President of the Turkish Chess Fed.	Ali Nihat YAZICI	*Türkiye Satranç Fed. Başkanı*
Manager of Youth and Sports of Kayseri	Yahya ŞAHAN	*Kayseri Gençlik ve Spor Müdürü*
TCF Board Member	Ömer KÜÇÜKÖZCAN	*TSF Yönetim Kurulu Üyesi*

ORGANIZATION COMMITEE /*DÜZENLEME KURULU*		
General Coordinator	Tahsin Aktar	*Genel Koordinatör*
Local Organization Coordinator	Hayri Naziksoy Oktay Durukan	*Yerel Organizasyon Koordinatörü*
General Secretary	Erman Üsküdarlı	*Genel Sekreter*
Tournament Director	Melih Sagıt	*Yarışma Direktörü*
Press, Media & Communication Coordinator	Aslı Kara	*Basın, Medya, İletişim Koordinatörü*
Tournament Coordinator	Selçuk Büyükvural	*Yarışma Koordinatörü*
Organization Coordinator	Cengiz İnce Uğur Tülüce	*TSF Organizasyon Koordinatörü*
Tourism Consultant	Ultra Turizm	*Ulaştırma ve Turizm Danışmanlığı*
Live Broadcast Coordinator	Oğuz Taymaz	*Internet Canlı Yayın Sorumlusu*
IT Support	Yalçın Gergeroğlu	*Bilgi İşlem Sorumlusu*

OFFICE OF SECRETARIAT / *SEKRETARYA OFİSİ*		
Live Broadcast	Oğuz Taymaz	*Internet Canlı Yayın*
	Ümit Küçükahmetoğlu	
	Yalçın Gergeroğlu	
	Kemal Altun	
Media & Communication	Aslı Kara	*Medya ve İletişim*
Bulletin Editor	Yasin Emrah Yağız	*Bülten Editörü*
IT Support As.	Arif Kör	Bilgi İşlem As.
Logistics	Ultra Turizm	*Ulaştırma*
	Bayram Yılmaz	
	Bülent Kumcu	
Equipment	Bülent Kumcu	*Malzeme*
	Zafer Erol	
ARBITERS / *HAKEMLER*		
Chief Arbiter (TUR)	Güran Ünal	*Başhakem (TUR)*
Arbiter (TUR)	Aykut İlker Mete	*Hakem (TUR)*
Arbiter (TUR)	Halil İbrahim Berzah	*Hakem (TUR)*
Arbiter (TUR)	Simten Kamber	*Hakem (TUR)*
Arbiter (TUR)	Hüseyin Yeten	*Hakem (TUR)*
Arbiter (TUR)	Fuat Ergür	*Hakem (TUR)*
Arbiter (TUR)	Çiğdem Alankuş	*Hakem (TUR)*
Arbiter (TUR)	İsmail Çalışkan	*Hakem (TUR)*
Arbiter (TUR)	Ulaş Demirci	*Hakem (TUR)*
Arbiter (USA)	Sevan A. Muradian	*Hakem (USA)*
Arbiter (RUS)	Natalia Goncharova	*Hakem (RUS)*
Arbiter (NEP)	Khaiju Gyanendra	*Hakem (NEP)*
Arbiter (SRI)	G. Luxman Wijesuriya	*Hakem (SRI)*
Arbiter (SEN)	Serigne Mactar Sokhna	*Hakem (SEN)*

Tuesday, 20 July	Arrival of Delegations	
	22:00	Technical Meeting
Wednesday, 21 July	15:00	Opening Ceremony
	16:00	1st round
Thursday, 22 July	15:30	2nd round
Friday, 23 July	15:30	3rd round
Saturday, 24 July	15:30	4th round
Sunday, 25 July	15:30	5th round
Monday, 26 July	15:30	6th round
Tuesday, 27 July	Free Day	
Wednesday , 28 July	15:30	7th round
Thursday , 29 July	15:30	8th round
Friday, 30 July	10:00	9th round
	19:00	Closing Ceremony
Saturday , 31 July	Departure of Delegations	

Appeals: Within the 60 minutes after every round,
Announcement of Pairings: Within 60 minutes after the end of the every round,

İtirazlar: *Her turun bitimini izleyen 60 dakika içerisinde,*
Eşlendirmenin Duyurulması*: Tur bitimini izleyen ilk 60 dakika sonunda,*

MEDICAL / SAĞLIK HİZMETLERİ

Within the context of the organization, each player or other participant can benefit from the general health services at any time during the day. For potential health problems you can apply to the health center, to the coordinator of the organization or the office of secretariat.
According to general hygiene conditions you can also contribute your own and your environment health. If you follow the warnings and signs around, you will not get any problems.

Her sporcu ve akredite olmuş diğer katılımcılar, günün her saatinde, genel sağlık hizmetlerinden, organizasyon tarafından sağlanan olanaktan, yararlanabilecektir. Olası acil sağlık sorunlarınız karşısında sağlık merkezine (revir), organizasyon koordinatörüne ya da turnuva sekretarya ofisine başvurmanız yeterli olacaktır.
Genel sağlığa uygunluk koşullarına uyarak kendinizin ve çevrenizin sağlığına da katkıda bulunabilir, uyarı ve yönlendirmeleri izleyerek problem oluşmasını engelleyebilirsiniz.

BULLETIN / BÜLTEN

At the end of each tour, a tournament bulletin will be prepared separately for general and women category. The bulletins are going to be available at the TCF Desk at Hilton Hotel Lobby between 10:00 – 12:00 and during the round at TCF Stand tournament hall. Each bulletin, can buy for 3€. Some days, you can find general announcements prepared for you in the bulletin.

Yarışma bülteni, her tur sonunda genel ve kızlar yarışmaları olarak ayrı ayrı hazırlanacaktır. Her sabah 10:00 – 12:00 saatleri arasında bülteni, Cityone otel lobisinde TSF standından ve turlar boyunca turnuva salonundan yer alan satış standından 5 TL karşılığında satın alabilirler. Bazı günler, bülten içinde sizler için hazırlanmış genel duyuruları da bulabilirsiniz.

FOOD SERVICE / YEMEK SERVİSİ

Delicious meals from the world and Turkish cuisine appealing to your food taste will be served in the facilities of the Hotel you accommodate. In the menu prepared in
integrated facilities with HACPP certificate you will find exactly what you are looking for. Breakfast, lunch and dinner will only be served in the Restaurants of the Hotel you accommodate. Service from any other restaurant is provided with extra charge by the hotel.

Food Service Hours

Breakfast	*: 07:00 – 10:30*
Lunch	*: 12:30 – 14:30*
Dinner	*: 19:00 – 21:30*

Türk ve Dünya mutfağının nefis yemekleri damak tadınıza göre konakladığınız otel'in tesislerinde sunulacaktır.. Otelde, entegre ürünler ile hazırlanan mönüde aradıklarınızı bulabileceksiniz. Sabah, öğle ve Akşam yemeklerini ***sadece konakladığınız otelin*** *Restaurantlarında tadacaksınız.*
Başka bir restorandan alınan hizmet otel tarafından ekstra olarak ücretlendirilir.

Yemek Servis Saatleri

Kahvaltı	*: 07:00 – 10:30*
Öğle Yemeği	*: 12:30 – 14:30*
Akşam Yemeği	*: 19:00 – 21:30*

TRANSFER / ULAŞTIRMA

Please make sure that you inform the office secretaries about the details of your departure schedule in accordance with the announcements of the office of secretariat and within the pre-specified time period. The original dates will apply if no change has been made to your return details informed during application.

Ülkenize dönüş programınız ile ilgili ayrıntıları sekreterya ofisinin duyuruları doğrultusunda ofis görevlilerine öngörülen sürede bildiriniz. Başvuru sırasında bildirilen dönüş programında bir değişiklik bildirilmemiş ise, ilk bildirim geçerli kabul edilecektir.

INTERNET / İNTERNET

You can reach the Internet from your notebook in the tournament hall via wireless network for 24 hours during the tournament. *Each Round in total 100 games,* are going to be broadcasted live from the official web site of Turkish Chess Federation **www.tsf.org.tr**.You can also watch the games live from the big screens at tournament hall waiting area.

Yarışmalar boyunca, kişisel diz üstü bilgisayarınızdan kablosuz bağlantı ile turnuva salonunda internet erişimi sağlayabileceksiniz. Her tur toplamda 100 oyun, www. tsf.org.tr internet adresinden canlı olarak yayınlanacaktır. Oyunları dev ekranda Turnuva Salonu bekleme alanlarında canlı olarak da izleyebilirsiniz.

ACCREDITATION CARD/KONTROL KARTLARI

Organizasyona katılan herkesin, akredite kartını günün her saatinde kullanması gerekmektedir. Kartı olmayan sporcular salonlara alınmazlar. Turlar boyunca resmi kafile yöneticileri/kaptan veya antrenör yarışma salonlarında bulunabilecektir.

Akreditasyon işlemleri otel lobilerinde otele giriş esnasında gerçekleştirilecektir.

Kendi imkanlarıyla konaklama seçeneğinden yararlanan Türk sporcular için akreditasyon ve kayıt kontrol işlemleri 21 Temmuz 2010 saat: 09:00 - 12:00 arasında Kadir Has Kongre ve Spor Salonunda gerçekleştirilecektir.

Akredite kartlarında bu otellere ait belirleyici işaretler bulunmaktadır. Organizasyon otelleri dışında kalan sporcularda bu bölüm boş bırakılacaktır.

HOTEL Hilton **H**

HOTEL CityOne **C**

The Determining Colours and Explanations on Accreditation Cards/Akredite kartları belirleyici renkler ve açıklamalar



Everyone participating in the organization must use accredited card at any time of day. Players cannot

enter the tournament hall without accreditation card. Head of delegations and coaches are allowed to enter the tournament hall during the games.
All accreditation process will be at Hilton Hotel Lobby during the entrance.
Hotel names are mentioned on the accreditation cards.